

ROZHODNUTÍ RADY EHP

č. 1/94

ze dne 17. května 1994,

kterým se přijímá jednací řád Rady EHP

RADA EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména s ohledem na čl. 89 odst. 3 uvedené dohody,

ROZHODLA TAKTO:

Článek 1

1. Radu EHP svolává její předseda dvakrát ročně, jak je stanoveno v čl. 91 odst. 2 dohody.
2. Předseda také svolá Radu EHP z vlastního podnětu nebo na žádost některého z členů Rady, kdykoli tak vyžadují okolnosti, včetně případu, kdy si kterýkoli člen přeje jednat o věci působící obtíže podle čl. 89 odst. 2 dohody.
3. Jestliže některý člen Rady EHP požádá o svolání zasedání, předseda po projednání s ostatními členy Rady stanoví datum zasedání. Ve výjimečně naléhavých případech lze Radu svolat okamžitě.

Článek 2

1. Předseda připraví pro každé zasedání předběžný pořad jednání. Pozvánka na zasedání a předběžný pořad jednání se doručí členům Rady EHP nejpozději 20 dnů před zahájením zasedání.
2. Předběžný pořad jednání obsahuje body, o jejichž zařazení požádal člen Rady EHP předsedu alespoň 25 dnů před zahájením zasedání a ve stejné lhůtě předložil veškeré související dokumenty.
3. Na pořad jednání smějí být zařazeny pouze body, k nimž byly členům Rady zaslány dokumenty nejpozději v den zaslání předběžného pořadu jednání.
4. Lhůty stanovené v předchozích odstavcích se nepoužijí na zasedání svolaná podle čl. 1 odst. 3 poslední věty.

5. Na začátku každého zasedání přijme Rada EHP pořad jednání. Pokud se tak Společenství a jeho členské státy na jedné straně a státy ESVO na straně druhé dohodnou, může být na pořad jednání zařazen bod, který nebyl uveden v předběžném pořadu jednání. Na pořad jednání se zařadí body vznesené v souladu s čl. 89 odst. 2 dohody.

Článek 3

1. Člen Rady EHP, který se nemůže zúčastnit zasedání, se může nechat zastoupit. V tom případě uvědomí předsedu a označí osobu, která je oprávněna jej zastupovat. Zástupce vykonává všechna práva akreditovaného člena.
2. Členy Rady EHP mohou doprovázet úředníci, kteří jsou jim nápomocni. Rada může stanovit počet těchto úředníků.
3. Složení každé delegace se sdělí předsedovi před začátkem zasedání.
4. Kontrolní úřad ESVO je zpravidla přizván k zasedání Rady EHP jako pozorovatel.
5. Evropská investiční banka je oprávněna účastnit se zasedání Rady EHP jako pozorovatel, pokud jsou na pořadu jednání otázky uvedené v článku 6 protokolu 38 k Dohodě.
6. Na žádost některého ze svých členů může Rada EHP povolit na zasedání přítomnost dalších osob jako pozorovatelů.
7. Zasedání Rady EHP jsou neveřejná, není-li rozhodnuto.

Článek 4

Rozhodnutí Rady EHP se přijímají vzájemnou dohodou mezi Společenstvím na jedné straně a státy ESVO, vyjadřujícími se jedním hlasem, na druhé straně.

Článek 5

V případě naléhavých záležitostí nebo po dohodě i v jiných případech mohou být rozhodnutí přijata v souladu s článkem 4 písemným postupem, souhlasí-li s tím všechny smluvní strany.

Článek 6

1. Návrh zápisu z každého zasedání se vypracuje bez prodlení.

Zápis zpravidla uvádí u každého bodu pořadu jednání:

- které dokumenty byly předloženy Radě EHP,
- prohlášení, o jejichž zápis požádal člen Rady,

- přijatá rozhodnutí, dohodnutá prohlášení a dosažené závěry.

Kterýkoli člen Rady může žádat, aby byly v zápisu uvedeny další podrobnosti týkající se jakéhokoli bodu pořadu jednání.

2. Návrh zápisu se předloží Radě EHP ke schválení. Po schválení jej podepíše předseda úřadující v době schválení a dva tajemníci.
3. Rozhodnutí přijatá Radou EHP se přikládají k zápisu.
4. Opis zápisu se zasílá každému členovi Rady EHP.

Článek 7

Rozhodnutí Rady EHP se přijímají v jazyce anglickém, dánském, finském, francouzském, italském, islandském, německém, nizozemském, norském, portugalském, řeckém, španělském a švédském. Všechna znění mají stejnou platnost.

Článek 8

Znění rozhodnutí přijatých Radou EHP podepisuje předseda úřadující v době jejich přijetí a dva tajemníci.

Článek 9

Rada EHP rozhoduje, zda budou rozhodnutí zveřejněna.

Článek 10

1. Všechna sdělení podle tohoto jednacího řádu se zasílají stálým zastoupením členských států Evropských společenství a misím států ESVO u Evropských společenství, Komisi Evropských společenství a Generálnímu sekretariátu Rady Evropské unie.
2. Písemnosti určené Radě EHP se zasílají jejímu předsedovi.

Článek 11

Rada EHP může rozhodnout o zřízení jakéhokoli podvýboru nebo pracovní skupiny, které jí budou nápomocny při výkonu jejích úkolů. Složení, způsob činnosti a úkoly těchto podvýborů nebo pracovních skupin určí Rada v každém jednotlivém případě.

Článek 12

1. Sekretariát Rady EHP zajišťuje předsednictví.

2. Jeden úředník Společenství a jeden úředník jmenovaný státy ESVO vykonávají společně funkce tajemníků Rady EHP. Strany je jmenují každá za sebe po vzájemném projednání.

Článek 13

Aniž jsou dotčena jiná použitelná ustanovení, vztahuje se na jednání Rady EHP úřední tajemství, nerozhodne-li Rada jinak.

Článek 14

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropských společenství*.

V Bruselu dne 17. května 1994.

Za Radu EHP
předseda
Th. PANGALOS